# 偉大な転換と
# 変革の年
# 2023

# 偉大な転換と変革の年
# 2023

朝鮮民主主義人民共和国・外国文出版社
チュチェ113(2024)

# 偉大な転換と変革の年2023

チュチェ112(2023)年、朝鮮人民は厳しい難局に直面した中でも社会主義建設と国力強化の各方面において画期的な成果を達成した。

朝鮮労働党の百年の大計を確実に保証するための活動が研究・実行され、国家主権活動と人民政権の強化を目指す活動で画期的な前進が遂げられると共に、朝鮮民主主義人民共和国の憲法に国家核武力強化の政策を固着させることによって、国家守護、自尊守護、国益守護の強力な制度的・法律的基盤が築かれた。

国防力発展5カ年計画の重点目標が達成されて新しい戦略兵器が続出し、国家防衛力全般が急速な発展を遂げ、その上宇宙偵察資産を保有することによって、朝鮮は確固たる軍事強国の地位を占めた。

農業部門では膨大な年次別灌漑建設目標を期限前に完遂し、穀物生産目標を超過遂行したのをはじめ、朝鮮労働党の示した人民経済発展12の重要目標達成においても大きな成果が収められた。

首都平壌をはじめとする全国の各地に近代的な新しい市街や農村住宅、多様な創造物が続々と立ち上がり、一年中新居入りと竣工の喜びで沸き立った。

帝国主義に反対し、世界の自主化を実現し、地域の平和と安全を守り抜くための朝鮮労働党の対外戦略は、朝ロ親善の絆を一層強固にし、国際政治地形に根本的な変化をもたらした。

偉大な祖国解放戦争勝利70周年慶祝閲兵式をはじめ2023年の大政治・軍事祭典は、朝鮮労働党の周りに固く団結してより大きな勝利を目指して勇敢に前進しようとする朝鮮人民の強い気概と熱意を全世界に示した。

敬愛する金正恩(キムジョンウン)総書記の賢明な指導の下、幾多の試練や難関を自尊と不屈の気概をもって切り抜いてきた2023年は、朝鮮民主主義人民共和国の発展の道程に大きな足跡を残した偉大な転換の年、偉大な変革の年として末永く光り輝いている。

## 目　次

# 飛躍の進路を明示して

2023年は、金正恩総書記の思想的・理論的英知、革命思想の真理性が今一度はっきりと示された年であった。

総書記は、2022年12月末に行われた朝鮮労働党中央委員会第8期第6回総会をはじめとする重要会議を通じて、革命発展の科学的な進路と明確な実践方略を適時に提示した。

総書記の提示した思想・理論と闘争方針は、偉大な変革、絶え間ない前進によって国家の興隆・発展を促進する偉大な実践綱領であった。

それゆえ、朝鮮人民は避けることも迂回することもできない障害と難関に直面しても、いささかの動揺や停滞もなく邁進することによって、未曽有の奇跡的成果と特筆すべき出来事を祖国の歴史に印した。

# 朝鮮労働党中央委員会第8期第6回総会拡大会議

チュチェ111(2022)年12月26日～31日

### 金正恩総書記が第一の議案「2022年度の主要党及び国家政策の実行状況総括と2023年度の活動計画について」に関する報告を行った

金正恩総書記は報告で、第8回党大会の示した5カ年計画の実現で最も重要な意義を持つ3年目の課題を遂行し、祖国解放戦争勝利70周年と共和国創建75周年を記念する2023年は、われわれの社会主義の発展道程と共和国の歴史で重要な契機となる年であると述べ、社会主義建設で新たな局面を開くための全人民的な闘争をさらに拡大・発展させ、5カ年計画完遂の決定的保証をもたらすことを2023年度の活動の総体的方向として提示した。

金正恩総書記の歴史的な報告に提示された綱領的課題を貫徹するための分科別研究及び協議会では、党中央委員会総会の決定書草案を作成するための討議が行われた

조선로동당 중앙위원회
제8기 제6차전원회의

# 朝鮮労働党中央委員会第8期第7回総会拡大会議

チュチェ112(2023)年2月26日～3月1日

総会では、「新時代の農村革命綱領実現のための初年の闘争状況と一連の重要課題について」と「人民経済計画の遂行規律を確立することについて」などの諸議案が上程され、全会一致で承認された。

## 金正恩総書記は第一の議案に関する綱領的な結語「今年度の営農で提起される当面の課題と農業発展の展望目標について」を述べた

総書記は結語で、わが党は農村問題を社会主義・共産主義建設偉業の実現において必ず解決しなければならない戦略的問題として重視し、その正しい解決に常に深い関心を払ったと指摘し、社会主義建設の全面的発展段階の要請に即して農村振興の新時代を力強く切り開くための構想を示した。

# 朝鮮労働党中央委員会第8期第8回総会拡大会議

チュチェ112(2023)年6月16日～18日

総会では、党中央委員会第8期第6回、第7回総会で示された前進目標と戦略的・戦術的原則に基づいて国家の利益と安全環境を固守し、朝鮮式社会主義の全面的発展局面を新たな段階に引き上げるための2023年度の主要政策実行状況を中間総括し、下半期の前進過程で必ず対策を立て、より力を入れるべき政策的課題が討議・決定された。

전당과 온 사회를 김일성-김정일주의화하자!
자주의 기치를 높이 들고
사회주의한길로 끝까지 나아가자
조선로동당 중앙위원회
제8기 제8차전원회의
영광스러운 우리 조국
조선민주주의인민공화국 만세!

## 朝鮮労働党中央委員会第8期第16回政治局会議

チュチェ112(2023)年9月20日

会議では、金正恩総書記のロシア連邦公式親善訪問の結果に関する報告を聴取し、海外訪問成果を熱烈に祝った。

総書記は伝統的な朝ロ善隣協力の絆を一層強固にし、各分野で両国関係をより活性化し、新たな高い段階へ発展させるための建設的な措置を積極的に実行していくことについて指摘し、各分野の協力を多面的に拡大・発展させるための両国の当該部門間の緊密な接触と提携を強めて両国人民の福祉増進に実質的に寄与すべきであると強調した。

## 朝鮮労働党中央委員会第8期第17回政治局会議

チュチェ112(2023)年12月1日

会議では、朝鮮労働党中央委員会第8期第9回総会の招集に関する問題が討議された。

また、2023年に金正恩総書記の賢明な指導と全党の党員と人民の高い闘争熱意によって、第8回党大会と党中央総会で提示された主要党及び国家政策の目標を達成する上で立派かつ鼓舞的な成果が収められたことを評価し、党中央委員会第8期第9回総会に上程する主要議案を討議した。

# 為民献身の道を歩み続けて

金正恩総書記の為民献身の労苦によって、朝鮮では2023年に数多くの奇跡的成果が相次いで達成された。

首都の市民により裕福かつ文化的な生活を享受させるための江東温室農場建設の着工式と西浦地区の新しい市街建設の着工式に出席して自ら鍬入れをし、海水が腰までつかる安石干拓地の水田にもためらわずに入る総書記の献身の姿は、全国の人民を飛躍と革新へと力強く奮起させた。

2023年を国家経済発展において大きな前進を遂げる年、生産増大と整備・補強戦略の遂行、人民生活の改善で重要な目標を達成する年にし、全般的な部門と単位の生産を活性化すると共に、整備・補強計画を基本的に完了するという歴史的な党中央委員会第8期第6回総会で提示された課題が成功裏に達成された。

人民経済発展12の重要目標が成功裏に達成されるなど、2023年に収めた成果は2024年のより大きな勝利のための強固な土台となった。

# 金正恩総書記が和盛地区第2段階1万世帯住宅建設の着工式に出席した

チュチェ112(2023)年2月15日

## 金正恩総書記が江東温室農場建設の着工式に出席して自ら鍬入れをした

チュチェ112(2023)年2月15日

경애하는 김정은동지를 수반으로 하는
결사옹위

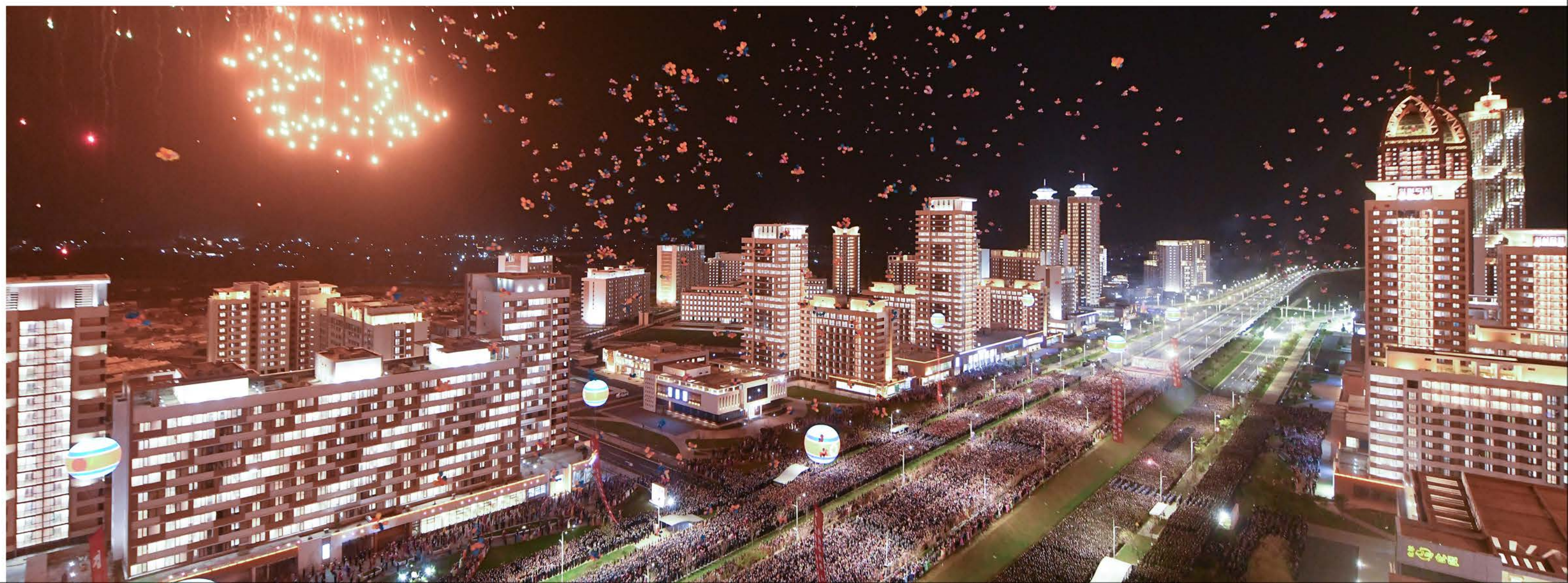
강동온실농장건설착공식
주체112(2023)년 2월 15일

# 金正恩総書記が平壌市西浦地区の新しい市街建設の着工式に出席し、感動的な演説を行って青年たちを鼓舞・激励し、鍬入れをした

チュチェ112(2023)年2月25日

서포지구 새거리건설착공식
주체112 (2023) 년 2월 25일

평양시 서포지구 새거리건설착공식
주체112 (2023) 년 2월 25일

金正恩総書記が和盛地区第1段階1万世帯住宅の竣工式に出席し、党と政府の指導幹部と共にテープカットをした
チュチェ112(2023)年4月16日

# 金正恩総書記が江原道安辺郡梧渓里一帯の台風被害地を視察した

チュチェ112(2023)年8月

# 金正恩総書記が江原道安辺郡梧渓農場と月浪農場を視察した

チュチェ112(2023)年8月

## 金正恩総書記が平安南道干拓地建設総合企業所安石干拓地の被害復旧を現地で指導した

チュチェ112(2023)年8月21日

# 金正恩総書記が金星トラクター工場を現地で指導した

チュチェ112(2023)年8月23日

## 金正恩総書記が道・市・郡人民会議代議員選挙のための咸鏡南道第55号選挙区第26号分区選挙場で投票に参加した

チュチェ112(2023)年11月26日

# 金正恩総書記が竜城機械連合企業所を現地で指導した

チュチェ112（2023）年11月26日

## 経済と文化の各分野で誇り高い成果が収められた

農業部門で穀物の生産目標を超過遂行した。

黄州キンドン水路が完成して穀物の生産を一段と増やすことのできる土台が築かれた。

　金星トラクター工場で新型のトラクターと能率の高い各種の農業機械が生産され、農作業の機械化比重を一層高めることができた。

各地の農村に近代的な文化住宅が続々と建てられて新居入りが行われた。

平壌の大平地区に近代的な住宅が建設されて平凡な人民に無料で提供された。

金策製鉄連合企業所で省エネ型酸素熱法溶鉱炉と1万5000$m^3$/h酸素分離機の竣工

新たに竣工した順川化学連合企業所栄養液肥料工場

新たに竣工した教育研究院

改築された金日成総合大学科学図書館

改造・近代化された平壌皮革工場

改築された平壌製薬工場

世界的な保健危機の発生後約4年ぶりに国際競技に出場した朝鮮のスポーツマンは、第19回アジア競技大会と第22回テコンドー世界選手権大会、2023年国際重量挙げ連盟グランプリ競技大会で多くのメダルを獲得し、次々と世界記録を突破した。

# 国防力強化の全盛期を開いて

2023年、朝鮮人民は国防力の強化で大きな成果を達成した。

金正恩総書記の賢明な指導の下、朝鮮が先進海洋強国建設大業の初の申し子である戦術核攻撃潜水艦を建造し、共和国武力の軍事活動で新たな局面を切り開くことのできる偵察衛星を保有したことは、世界的な軍事強国としての威容を余すところなく轟かせた歴史的な出来事であった。

共和国戦略武力の核心打撃手段である大陸間弾道ミサイル「火星砲—18」型の試射と発射訓練をはじめとする様々な軍事活動は、朝鮮に対する核威嚇政策を一層あらわにしている敵対勢力に強い圧倒的対応意志と物理的力の実体をはっきりと示した。

# 朝鮮労働党中央軍事委員会第8期第4回拡大会議

チュチェ112(2023)年2月6日

会議では、2023年度の主要軍事・政治課題と将来の軍建設方向に関する問題について深みのある討議が行われた。

金正恩総書記は、共和国の全ての武装力が党と革命、祖国と人民に対して担った聖なる使命と重任を肝に銘じて、社会主義偉業の達成を目指す荘厳な道程でわが人民が勝ち取った歴史的勝利をより強固にし、チュチェの社会主義建設史に新たな発展のページを開くためのわが党の膨大な闘争課題を無敵の軍事力で確実に保証し、力強く切り開く上で百戦百勝の偉勲を立てていくものとの期待と確信を表明した。

## 金正恩総書記が建軍節に際して人民軍将官の宿所を祝賀訪問し、記念宴会に出席して意義深い演説を行った

チュチェ112(2023)年2月7日

## 金正恩総書記が重要作戦任務を担っている軍部隊を現地で指導し、火力襲撃訓練を見た

チュチェ112(2023)年3月9日

## 朝鮮労働党中央軍事委員会第8期第5回拡大会議

チュチェ112(2023)年3月

会議では、社会主義建設の変革的発展のための主要戦域に人民軍を派遣し、全国的規模で強力かつ威力ある闘争を力強く組織、展開する問題をはじめ、人民軍に提起される重要政治・軍事活動方向と対策的問題が討議された。

金正恩総書記は、人民が実質的に期待し思い描く理想を実現するための社会主義農村建設と経済発展の聖なる戦域でわが人民軍は当然、闘争の主体になり、手本になって、提示された段階別目標を無条件に決死の覚悟で貫徹することによって、年ごとに全国が喜ぶ繁栄の実体を必ずもたらさなければならないと述べた。

## 金正恩総書記が大陸間弾道ミサイル「火星砲—17」型の発射訓練を現地で指導した

チュチェ112(2023)年3月16日

# 朝鮮民主主義人民共和国戦略武力の超強力対応態勢の誇示

朝鮮民主主義人民共和国を相手にヒステリックに強行されている米国とかいらい一味の挑発的かつ侵略的な大規模の戦争演習騒動によって、朝鮮半島地域の安全環境が最も不安定になっている重大な形勢の下で、朝鮮労働党中央軍事委員会は3月16日、大陸間弾道ミサイル「火星砲—17」型の発射訓練を断行するようにした。

平壌国際空港で発射された大陸間弾道ミサイル「火星砲—17」型は、最大頂点高度6045キロまで上昇し、1000.2キロの距離を4151秒間飛行して朝鮮東海の公海上の目標水域に着弾した。

発射訓練を通じて、大陸間弾道ミサイル部隊の臨戦態勢と共和国戦略武力の比類なき戦闘性が確認され、信頼性が確実に検証された。

# 金正恩総書記が核反撃想定総合戦術訓練を指導した

チュチェ112(2023)年3月18日、19日

# 金正恩総書記が重要兵器の試験と戦略的目的の発射訓練を指導した

チュチェ112(2023)年3月21日～23日

# 金正恩総書記が核の兵器化活動を指導した

チュチェ112(2023)年3月27日

戦略巡航ミサイル発射訓練
チュチェ112（2023）年2月23日

西部戦線の重要作戦任務を担っている
軍部隊のミサイル発射訓練
チュチェ112（2023）年3月14日

戦略巡航ミサイル水中発射訓練
チュチェ112（2023）年3月12日

大陸間弾道ミサイル発射訓練
チュチェ112（2023）年2月18日

## 中部戦線の重要作戦任務を担っている軍部隊のミサイル発射訓練

チュチェ112(2023)年3月27日

# 水中戦略兵器システムの試験

### 核無人水中攻撃艇「ヘイル(津波)—1」型の試験　チュチェ112(2023)年3月

3月25日午後、元山湾で試験に投入された核無人水中攻撃艇「ヘイル—1」型は、朝鮮東海に設定された600キロ界線の距離を模擬したジグザグ及び楕円形の針路に沿って41時間27分間潜航して3月27日午前、予定目標水域である咸鏡北道花台郡の沖に到達し、試験用戦闘部の水中起爆に成功した。

### 核無人水中攻撃艇「ヘイル—2」型の試験

チュチェ112(2023)年4月

4月4日午後、咸鏡南道金野郡の加津港から試験に投入された核無人水中攻撃艇「ヘイル—2」型は、1000キロの距離を模擬して朝鮮東海に設定された楕円及び「8」字形の針路を71時間6分間潜航して4月7日午後、目標想定水域である咸鏡南道端川市の竜台港の沖に到達し、試験用戦闘部の水中起爆に成功した。

## 朝鮮労働党中央軍事委員会第8期第6回拡大会議

チュチェ112(2023)年4月10日

会議では、米国とかいらい一味の侵略的な軍事政策と行為が脅威的な実体として浮上している朝鮮半島の現在の安全状況の重大さをはっきり認識し、それに対処して国の防衛力と戦争の準備をより完備する上で提起される重要な軍事的問題が討議された。

金正恩総書記は、日を追って厳しくなる朝鮮半島の安全状況を一層厳格に統制・管理するための対策として、加速的に強化されているわれわれの戦争抑止力をさらに実用的に、攻勢的に拡大し、効率的に運用すべき必要性について強調した。

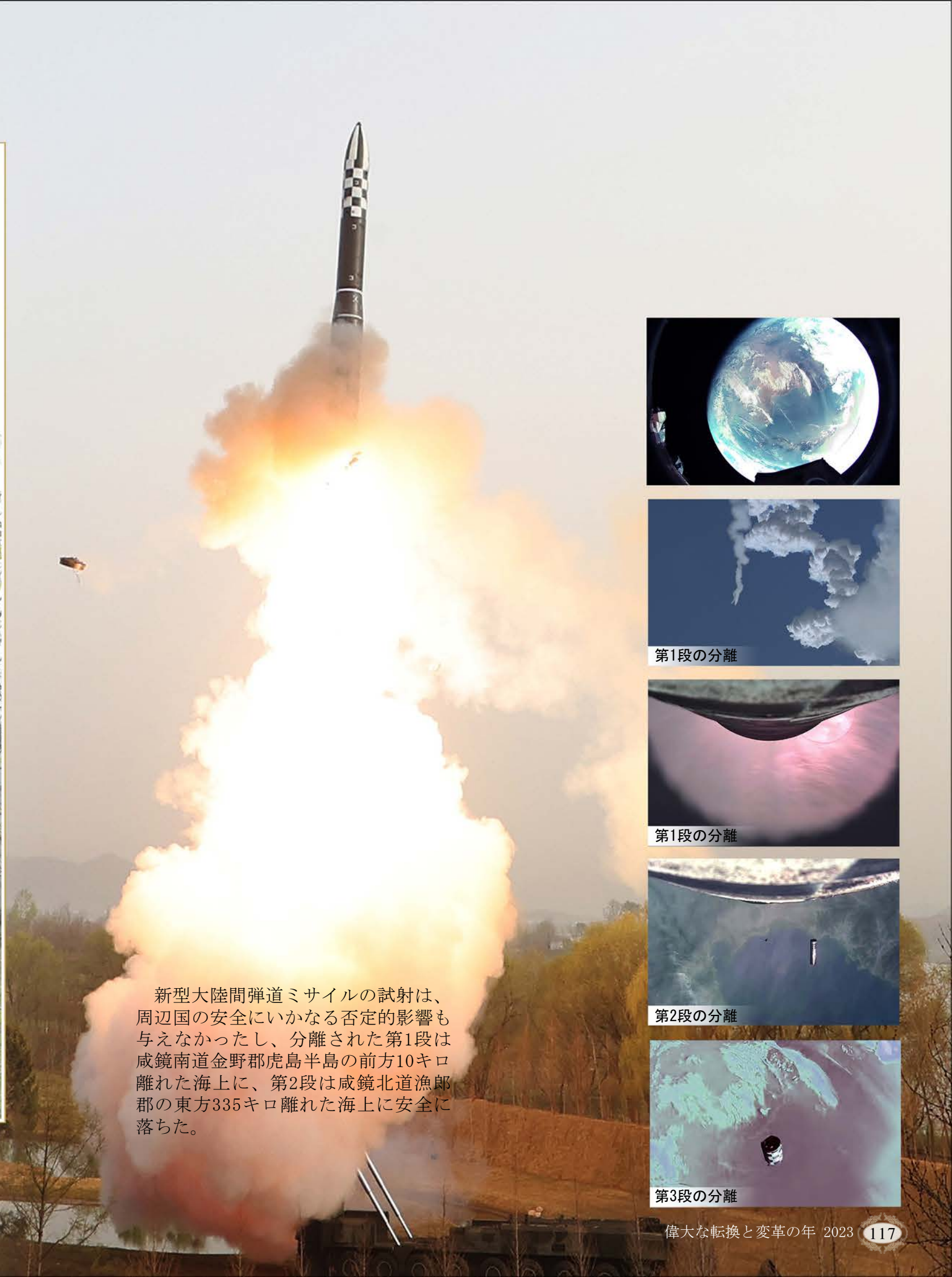
総書記は、前線攻撃作戦計画と複数の戦闘文書を検討しながら、軍隊の戦争遂行能力を不断に改善し、完備するための軍事的対策を絶え間なく研究・実践していく上で提起される原則的な問題を明示した。

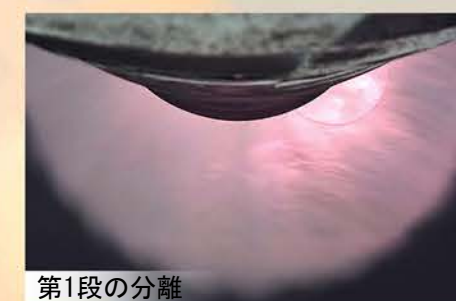
# 金正恩総書記が新型大陸間弾道ミサイル「火星砲—18」型の初の試射を現地で指導した

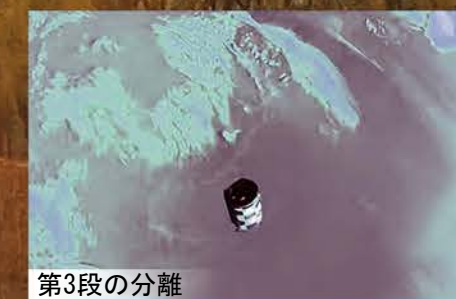
チュチェ112(2023)年4月13日

## 朝鮮民主主義人民共和国戦略武力の絶え間ない発展ぶりを示す威力的実体が再び出現

4月13日、朝鮮民主主義人民共和国戦略武力の将来の核心主力手段、重要な戦争抑止力の使命を果たすべき新型大陸間弾道ミサイル「火星砲—18」型の試射が断行された。

試射は、大出力固体燃料多段式エンジンの性能と段分離技術、様々な機能性制御システムの信頼性を確認し、新たな戦略兵器システムの軍事的効用性を評価する目的で行われた。

新型大陸間弾道ミサイルの試射は、周辺国の安全にいかなる否定的影響も与えなかったし、分離された第1段は咸鏡南道金野郡虎島半島の前方10キロ離れた海上に、第2段は咸鏡北道漁郎郡の東方335キロ離れた海上に安全に落ちた。

第1段の分離

第1段の分離

第2段の分離

第3段の分離

# 金正恩総書記が国家宇宙開発局を現地で指導した

チュチェ112(2023)年4月18日

# 金正恩総書記が偵察衛星発射準備委員会の活動を現地で指導した

チュチェ112(2023)年5月16日

# 金正恩総書記が新型大陸間弾道ミサイル「火星砲—18」型の試射を指導した

チュチェ112(2023)年7月12日

## 朝鮮民主主義人民共和国戦略武力の強化・発展の道に印された今一つの意義深い出来事

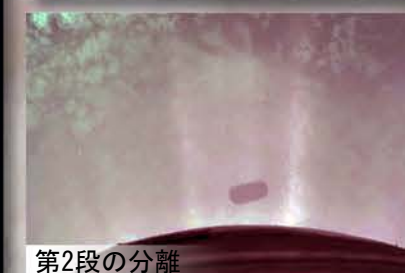
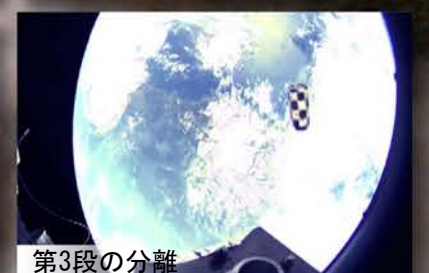
第1段の分離

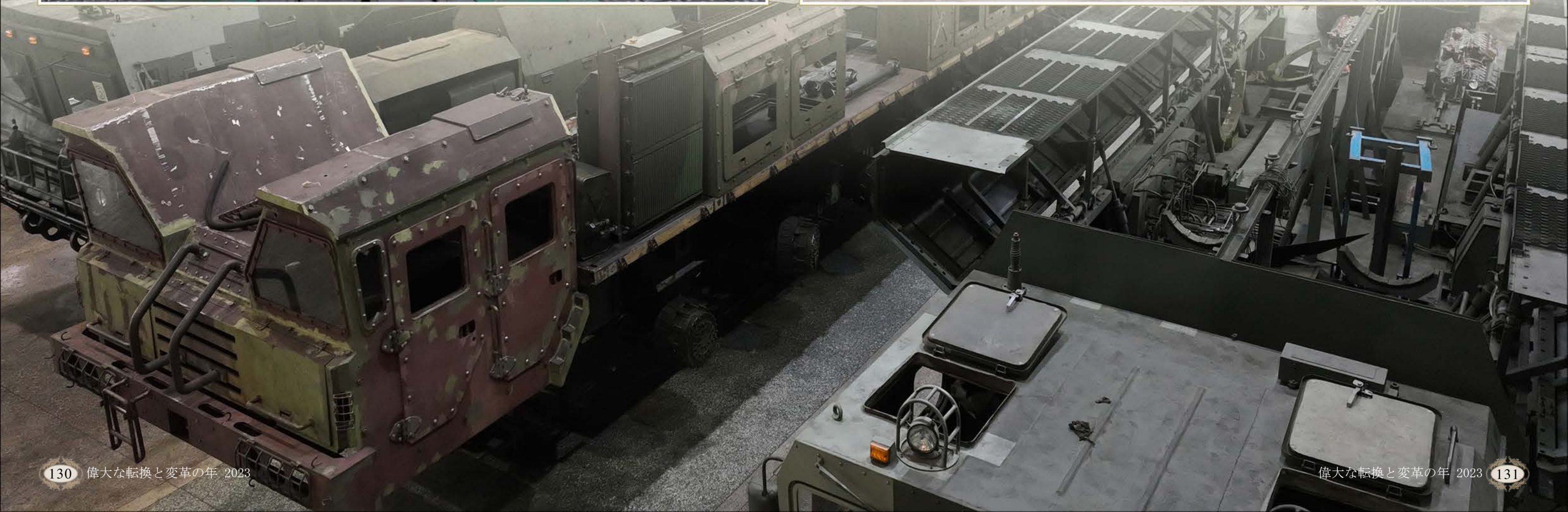
第2段の分離

第1段の分離

第3段の分離

朝鮮民主主義人民共和国を敵視する米国とその追随勢力の軍事的挑発行為がかつてなく増大して、朝鮮半島と地域の軍事安保形勢が冷戦時代を超越する核危機の局面に至った重大な時期に、朝鮮労働党中央軍事委員会の戦略的判断と重大決心に従って共和国の戦略武力の核心兵器システムである新型大陸間弾道ミサイル「火星砲―18」型の試射が断行された。

発射されたミサイルは、最大頂点高度6648.4キロまで上昇し、1001.2キロの距離を4491秒間飛行して朝鮮東海の公海上の目標水域に正確に着弾した。

# 金正恩総書記が重要軍需工場を現地で指導した

チュチェ112(2023)年8月3日～5日

## 朝鮮労働党中央軍事委員会第8期第7回拡大会議

チュチェ112(2023)年8月9日

会議では、朝鮮半島地域の平和と安定を破壊する情勢悪化の主犯の軍事的しゅん動を分析し、徹底的に牽制するための攻勢的な軍事的対応案を決定し、有事の際、敵の攻撃を圧倒的な戦略的抑止力で一挙に無力化させ、同時多発的な軍事的攻勢をかけるための確固たる戦争準備態勢を整える問題が重要議題として討議された。

金正恩総書記は、党中央軍事委員会で討議・決定した重要な軍事的対策に関する命令書に親筆で署名した。

金正恩総書記は会議で、朝鮮半島地域の現情勢を深く概括・分析し、軍隊の戦争準備を攻勢的に一層促すことに関する綱領的結語を述べた。

# 金正恩総書記が重要軍需工場を現地で指導した

チュチェ112(2023)年8月11日、12日

# 金正恩総書記が呉仲洽第7連隊称号を獲得した朝鮮人民軍海軍の東海艦隊近衛第2水上艦戦隊を視察した

チュチェ112(2023)年8月

# 金正恩総書記が海軍節に際して朝鮮人民軍海軍司令部を祝賀訪問した

チュチェ112(2023)年8月27日

조국의 바다에 한척의 적함도 얼씬하지

# 金正恩総書記が朝鮮人民軍総参謀部訓練指揮所を訪れ、全軍指揮訓練状況を確かめた

チュチェ112(2023)年8月29日

戦術核打撃訓練と戦術核攻撃
想定発射訓練
チュチェ112(2023)年8月30日、9月2日

# 金正恩総書記が北中機械連合企業所と重要軍需工場を現地で指導した

チュチェ112(2023)年9月

金正恩総書記の出席の下に新たに建造された潜水艦の進水式が盛大に行われた
チュチェ112(2023)年9月6日

# チュチェの海軍武力強化の新時代、転機の到来を告げる大きな出来事

841

# 朝鮮民主主義人民共和国最高人民会議第14期第9回会議

チュチェ112(2023)年9月26日～27日

## 国家核武力強化政策を朝鮮民主主義人民共和国社会主義憲法に固着

チュチェ112(2023)年9月26、27日の両日、朝鮮民主主義人民共和国最高人民会議第14期第9回会議が平壌の万寿台議事堂で行われた。

会議では、近代的な核武力建設と共和国武装力の時代的使命に関する国家活動原則を社会主義憲法に固着させるという朝鮮民主主義人民共和国最高人民会議法令「朝鮮民主主義人民共和国社会主義憲法の一部の内容を修正、補足することについて」が参加者の全幅的な支持、賛同の中で採択された。

最高人民会議第14期第7回会議で朝鮮民主主義人民共和国の核武力政策を法律的に固着させ、次いで、国家の基本法に公式化する重大議案が全会一致で採択されたのは、核武力を含む国家防衛力を非常に強化し、それに基づく安全保証と国益守護の制度的・法律的基盤を打ち固め、朝鮮式社会主義の全面的発展を促す強力な政治的武器をもたらした歴史的な出来事である。

# 金正恩総書記が朝鮮民主主義人民共和国最高人民会議第14期第9回会議で意義深い演説を行った

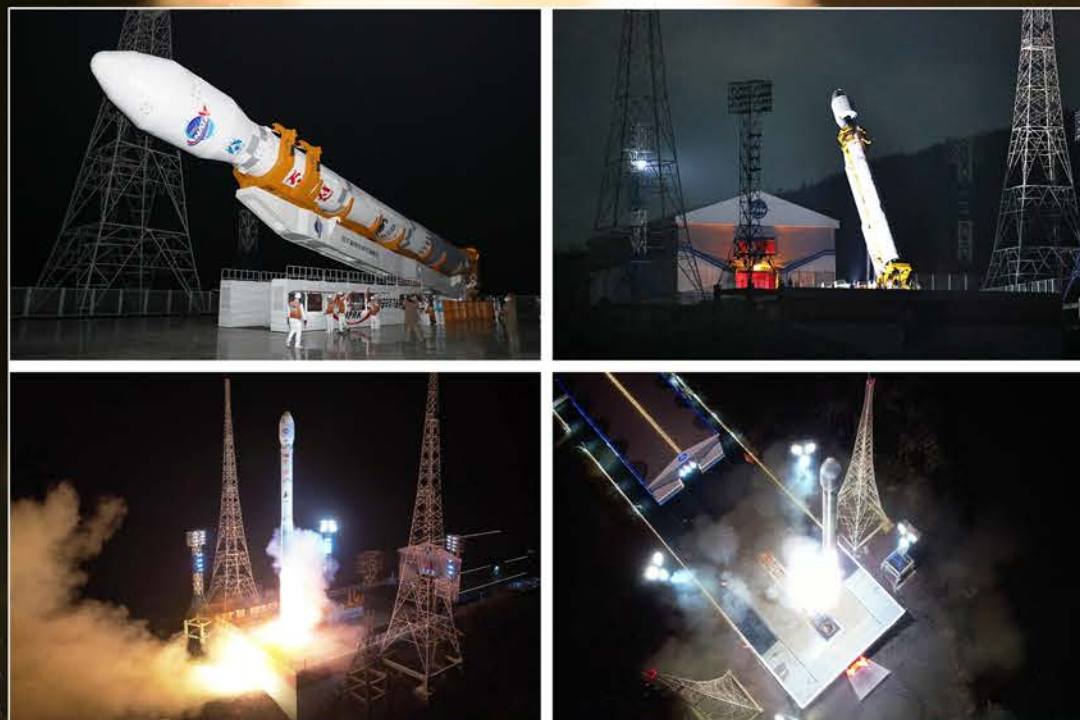
金正恩総書記は演説で、共和国政府が単に当面の情勢悪化の推移だけを分析、考察して核武力強化政策の憲法化という重大議案を最高人民会議に上程したのではなく、わが共和国が社会主義国家として存続する限り、自主と社会主義を抹殺しようとする帝国主義者の暴政の核が地球上に存在する限り、核保有国の現地位を絶対に変更させても、譲歩してもならず、かえって核武力を持続的に一層強化しなければならないというのが、わが党と政府が下した厳正な戦略的判断であると述べた。

# 偵察衛星「マンリギョン—1」号の打ち上げに成功

## 金正恩総書記が偵察衛星の打ち上げを現地で参観した

### チュチェ112(2023)年11月21日

朝鮮民主主義人民共和国国家航空宇宙技術総局は、チュチェ112(2023)年11月21日22時42分28秒、平安北道鉄山郡西海衛星発射場で偵察衛星「マンリギョン(万里鏡)—1」号を新型衛星運搬ロケット「チョンリマ(千里馬)—1」型に搭載して成功裏に打ち上げた。

新型衛星運搬ロケット「チョンリマ—1」型は、予定された飛行軌道に沿って正常飛行し、発射705秒後の22時54分13秒に偵察衛星「マンリギョン—1」号を軌道に正確に進入させた。

## 金正恩総書記が国家航空宇宙技術総局の平壌総合管制所を訪れた

チュチェ112(2023)年11月22日

## 金正恩総書記が国家航空宇宙技術総局の平壌総合管制所を訪れ、偵察衛星の運用準備状況を確かめた

チュチェ112(2023)年11月24日

# 金正恩総書記が航空節に際して、朝鮮人民軍空軍司令部と第1空軍師団飛行連隊を祝賀訪問した

チュチェ112(2023)年11月30日

579
565

# 金正恩総書記が大陸間弾道ミサイル「火星砲—18」型の発射訓練を現地で参観した

チュチェ112（2023）年12月

米国とその手先である軍事ごろの対決妄動によって、朝鮮の領土と境界地帯が刻一刻と重大な危険にさらされ、わが共和国の安全と利益が甚だしく侵害されている厳しい現実は、朝鮮民主主義人民共和国をしてやむを得ず変化した行動、すなわちより攻勢的な対応へと移行することを切実に求めていた。

朝鮮労働党中央軍事委員会の決定により、わが共和国核戦略武力の圧倒的な対応意志と無比の力を敵にはっきりと認識させるための重大な軍事活動として、大陸間弾道ミサイル「火星砲—18」型の発射訓練が断行された。

## 朝鮮民主主義人民共和国戦略武力の超強硬報復意志と絶対的力の明確な誇示

発射されたミサイルは、最大頂点高度6518.2キロまで上昇し、1002.3キロの距離を4415秒間飛行して朝鮮東海の公海上の目標水域に正確に着弾した。

# 国力と国威を宣揚した大政治・軍事祭典

2023年に朝鮮の首都平壌では、急速に高まった共和国の国力を誇示する慶祝行事が次々と盛大に行われた。

朝鮮人民軍創建75周年と祖国解放戦争勝利70周年、朝鮮民主主義人民共和国創建75周年を迎えて行われた閲兵式と慶祝行事は、朝鮮特有の国力である一心団結を全世界に誇示した大政治・軍事祭典であった。

朝鮮人民軍創建75周年慶祝閲兵式と祖国解放戦争勝利70周年慶祝閲兵式は、金正恩総書記の賢明な指導の下に成長した共和国武力の強化・発展の様相を直観的に見せた。

慶祝広場を歩武堂々と行進した閲兵縦隊軍人の姿と、新しく公開された幾種の先端級武力装備は、共和国武力の飛躍的な発展ぶりと先進性、現代性を余すところなく示した。

# 金正恩総書記が朝鮮少年団第9回大会の代表と意義深い記念写真を撮った

チュチェ112(2023)年1月1日

# 朝鮮人民軍創建75周年慶祝閲兵式を盛大に挙行

チュチェ112(2023)年2月8日

2023

1948
2023

2023

2023

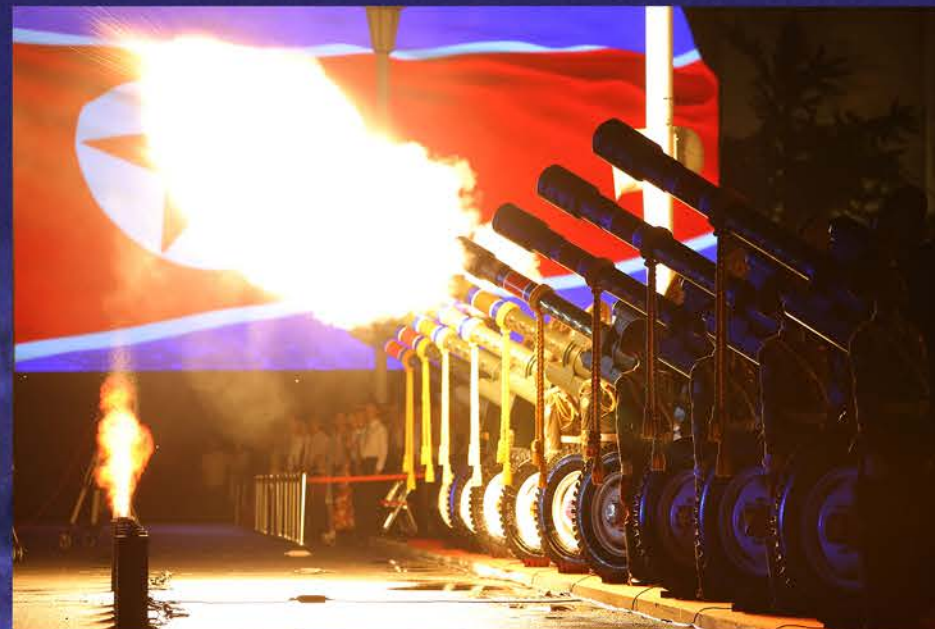
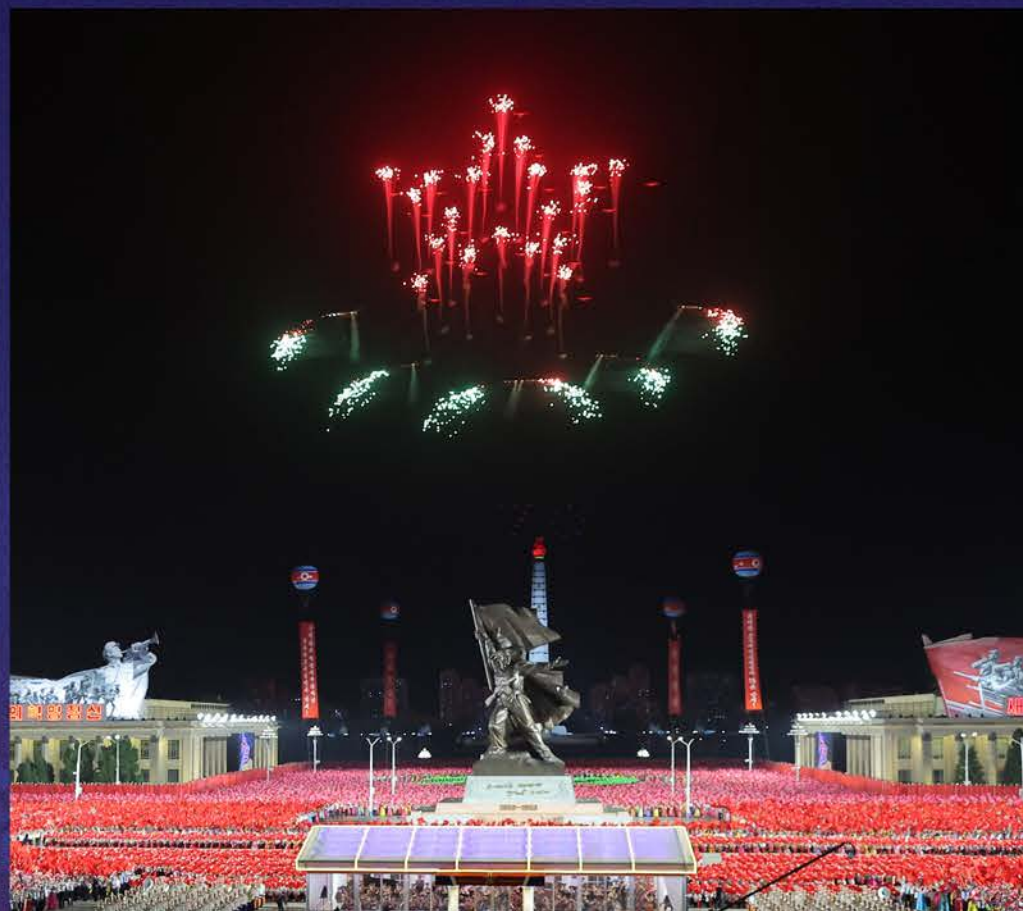
261

# 偉大な祖国解放戦争勝利70周年慶祝
# 閲兵式を盛大に挙行

チュチェ112(2023)年7月27日

727
조국해방전쟁승리70돐

2101003
조선인민군공군

백두의혁명정신
전승 7.27
1950–1953

## 金正恩総書記が戦勝70周年に際して祖国解放戦争参戦烈士墓を訪れた

チュチェ112（2023）年7月25日

# 金正恩総書記が祖国解放戦争勝利70周年に際して中国人民志願軍烈士陵園を訪れた

チュチェ112(2023)年7月

# 金正恩総書記が祖国解放戦争勝利70周年記念報告大会に出席した

チュチェ112(2023)年7月27日

チュチェ112(2023)年7月27日、祖国解放戦争勝利70周年記念報告大会が首都平壌で盛大に行われた。

報告大会では、演説に次いで、戦勝節に際して祖国解放戦争での朝鮮人民の勝利70周年を祝う記念報告大会の参加者に寄せたロシア連邦のウラジーミル・V・プーチン大統領の祝賀演説をロシア連邦のセルゲイ・ショイグ国防相が代読した。

報告大会では、英雄朝鮮の勝利の伝統を輝かせるのに不滅の貢献をした全ての人民と人民軍将兵に送る朝鮮労働党中央委員会の祝賀文が伝達された。

# 金正恩総書記が平壌を訪れた友好の使節と共に偉大な祖国解放戦争勝利70周年慶祝大公演を観覧した

チュチェ112(2023)年7月27日

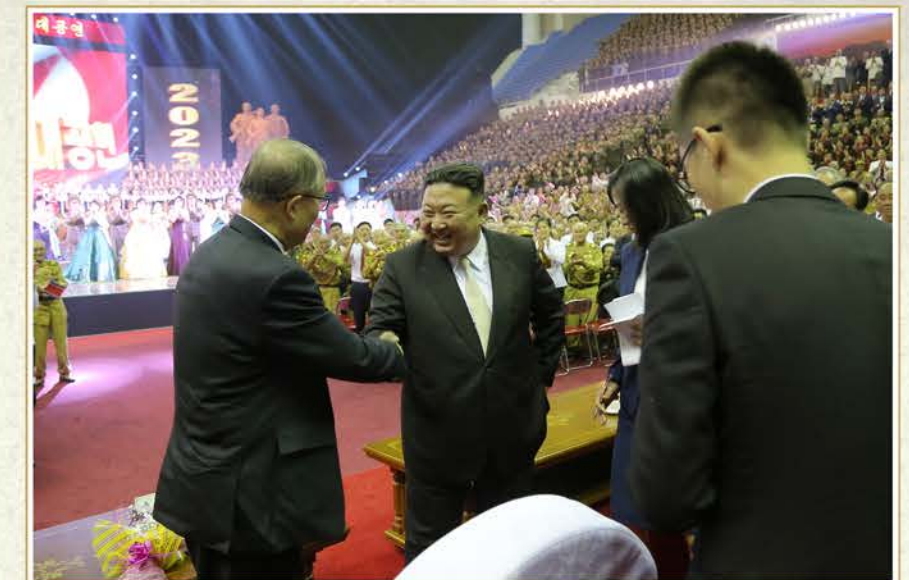
チュチェ112(2023)年7月27日零時、偉大な祖国解放戦争勝利70周年慶祝大公演が行われた。

中華人民共和国党及び政府代表団とロシア連邦軍事代表団が公演観覧に招待された。

金正恩総書記は公演観覧に先立って、偉大な戦勝70周年に際して訪朝している中華人民共和国全国人民代表大会常務委員会の李鴻忠副委員長を温かく迎え、友好の情溢れる談話をした。

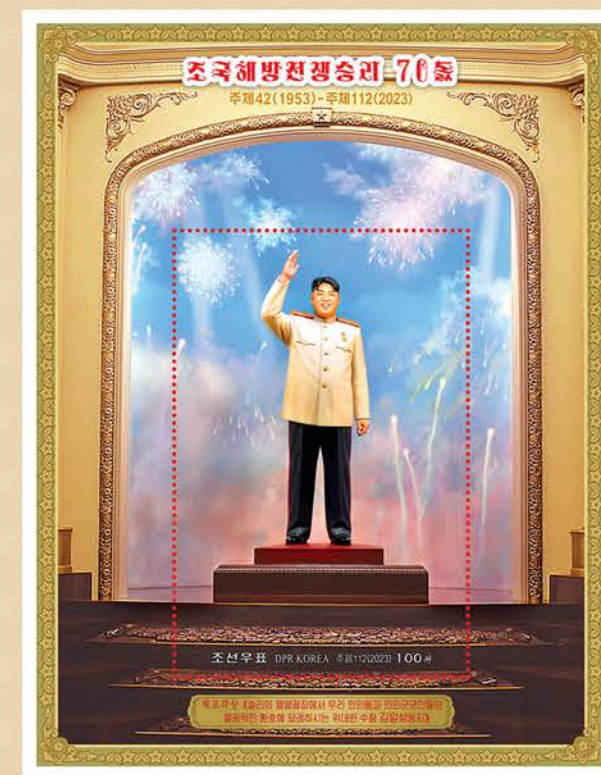
李鴻忠同志は、戦勝節に際して金正恩総書記に寄せた中国共産党中央委員会総書記・中華人民共和国国家主席習近平同志の親書を丁重に伝えた。

金正恩総書記はこれに謝意を示し、習近平主席に真心こもった感謝を送った。

1953

2023

## 偉大な祖国解放戦争勝利70周年に際して

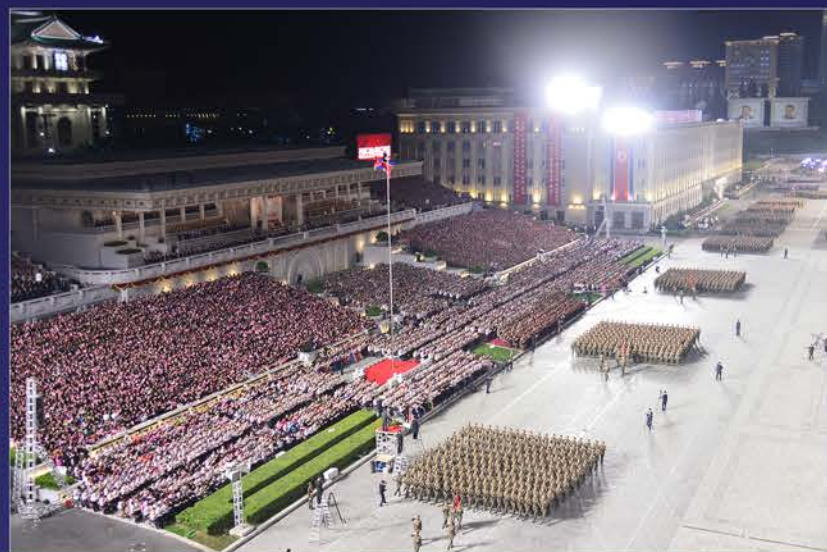
祖国解放戦争勝利70周年記念メダルを制定

記念コイン「祖国解放戦争勝利70周年」（金貨、銀貨）を発行

新しい切手と記念葉書を発行

朝鮮民主主義人民共和国創建75周年慶祝
民間防衛武力の閲兵式を盛大に挙行
チュチェ112(2023)年9月8日

새로운승리를향하여

건설혁명
자력갱생

위대한 김정은동지 혁명사상 만세!

# 金正恩総書記が朝鮮民主主義人民共和国創建75周年慶祝中央報告大会に出席した

チュチェ112(2023)年9月8日

朝鮮民主主義人民共和国創建75周年慶祝
青年前衛のたいまつ夜会
チュチェ112(2023)年9月8日

# 朝鮮民主主義人民共和国創建75周年慶祝大公演

チュチェ112(2023)年9月9日

# 金正恩総書記が第5回全国母親大会に出席した

チュチェ112(2023)年12月3日～4日

녀성들은 모든 가정을 혁명적인 군인가정, 과학자가정
위대한 우리 국가의 부강발전과 우리 인민의 복리를 위하여 더욱 힘차게 싸워나가자!
위대한 김정은동지 따라 새로운 승리를 향하여 앞으로!

# 反帝・自主、親善関係の発展のために

　金正恩総書記は2023年に、ロシア連邦に対する歴史的な訪問をはじめ精力的な対外活動を行った。
　2023年9月、ロシア連邦を公式親善訪問した金正恩総書記は、ロシア連邦のウラジーミル・V・プーチン大統領と対面し、安定的で未来志向的な新時代の朝ロ関係の百年の大計を構築し、その威力をもって両国での強国建設偉業を強力に促し、真の国際的正義を実現していく意志を披歴した。
　金正恩総書記は、国防相を団長とするロシア連邦軍事代表団、中華人民共和国党及び政府代表団、ロシア連邦外相をはじめ訪朝した友好の使節に接見し、国家間の緊密な戦略的・戦術的協同を通じて複雑多難な国際情勢に主動的に対処し、友好と同志的協力を新たな高い段階へ絶えず発展させていこうとする立場を表明した。
　金正恩総書記の精力的な対外活動は、激変する国際情勢に即して米国と西側諸国の覇権戦略に反旗を翻す反帝・自主的な国々との関係をより一層発展させ、世界的規模で反帝共同行動、共同闘争を果敢に展開していくようにする重大な出来事であった。

# 金正恩総書記がロシア連邦を訪問した

チュチェ112(2023)年9月12日～17日

2023年9月に行われた金正恩総書記のロシア連邦訪問は、朝ロ関係発展の新たな里程標をもたらした画期的な契機となった。

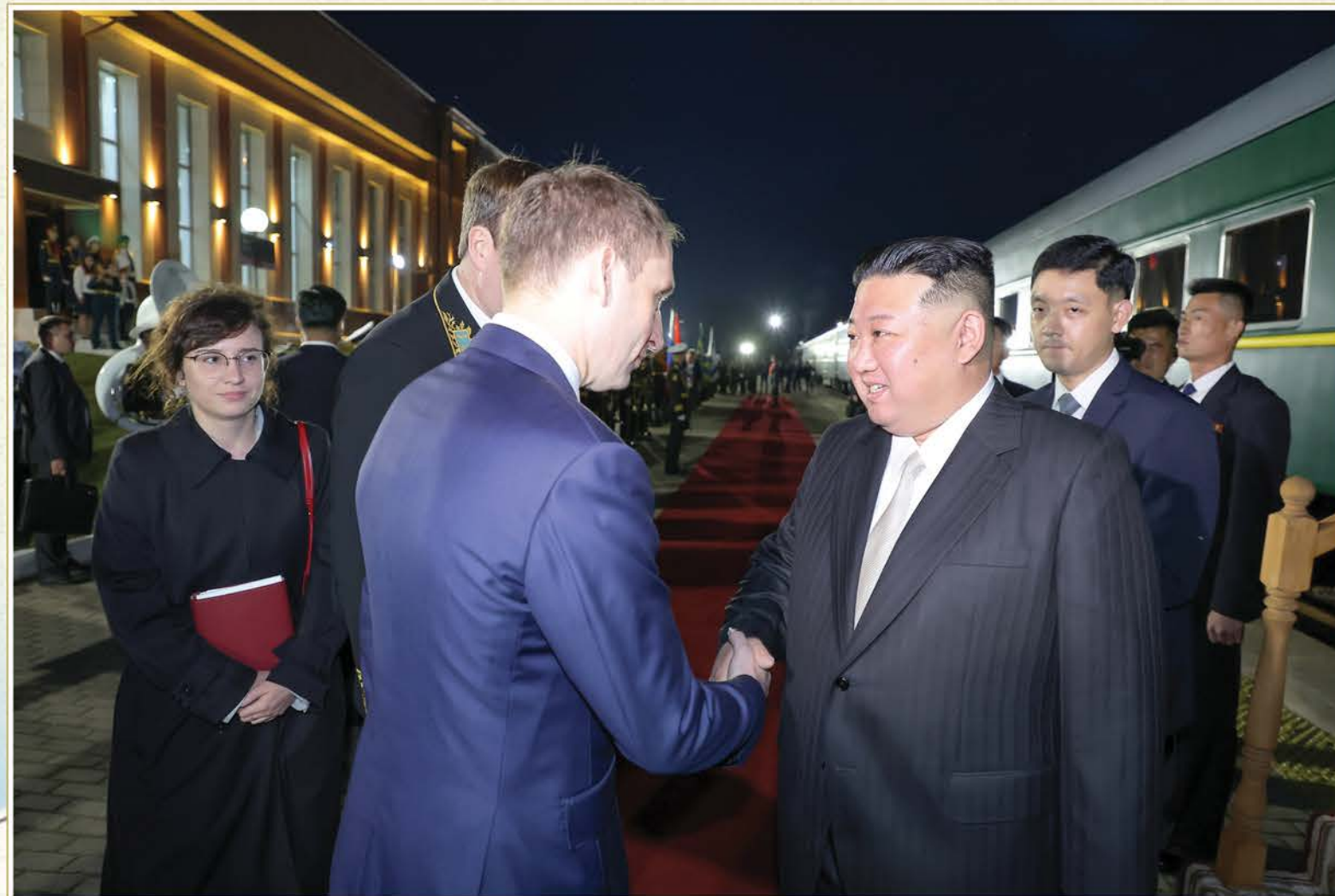
金正恩総書記は、極東地域のアムール州に位置しているボストーチヌイ宇宙発射場でロシア連邦のウラジーミル・V・プーチン大統領と対面し、強大な国家建設の戦略的目標を実現するための政治、経済、軍事、文化の各方面で収められている注目に値する成果と建設的な協力の経験、国家繁栄と両国人民の福利のための今後の発展方向について深みのある意見を交わした。

朝ロ首脳たちは、人類の自主性と進歩、平和な生活を侵奪しようとする帝国主義者の軍事的威嚇と挑発、強権と専横を粉砕するための共同戦線で両国間の戦略的・戦術的協同を一層緊密にし、強力に支持・連帯しながら力を合わせて国家の主権と発展利益、地域と世界の平和と安全、国際的正義を守っていく上で提起される重大な問題と当面の協力事項を虚心坦懐に討議し、満足な合意と見解の一致を見た。

## 金正恩総書記がロシア連邦を訪問するために平壌を出発した

チュチェ112(2023)年9月10日

# 金正恩総書記がロシア連邦の国境駅<br>ハッサンに到着した

チュチェ112(2023)年9月12日

## 金正恩総書記がボストーチヌイ宇宙発射場でプーチン大統領と歴史的な対面をした

チュチェ112（2023）年9月13日

## 金正恩総書記がボストーチヌイ宇宙発射場を参観した

金正恩総書記がプーチン大統領と会談した

КОСМОДРОМ «ВОСТОЧНЫЙ»
13 СЕНТЯБРЯ 2023
IZ.RU

워스또츠느이 우주 발사장
2023년 9월 13일
ОСМОДРОМ «ВОСТОЧНЫЙ»
13 СЕНТЯБРЯ 2023

## 金正恩総書記がプーチン大統領の催した宴会に出席した

# 金正恩総書記がガガーリン名称コムソモリスク・ナ・アムーレ飛行機工場を参観した

チュチェ112(2023)年9月15日

Ростех

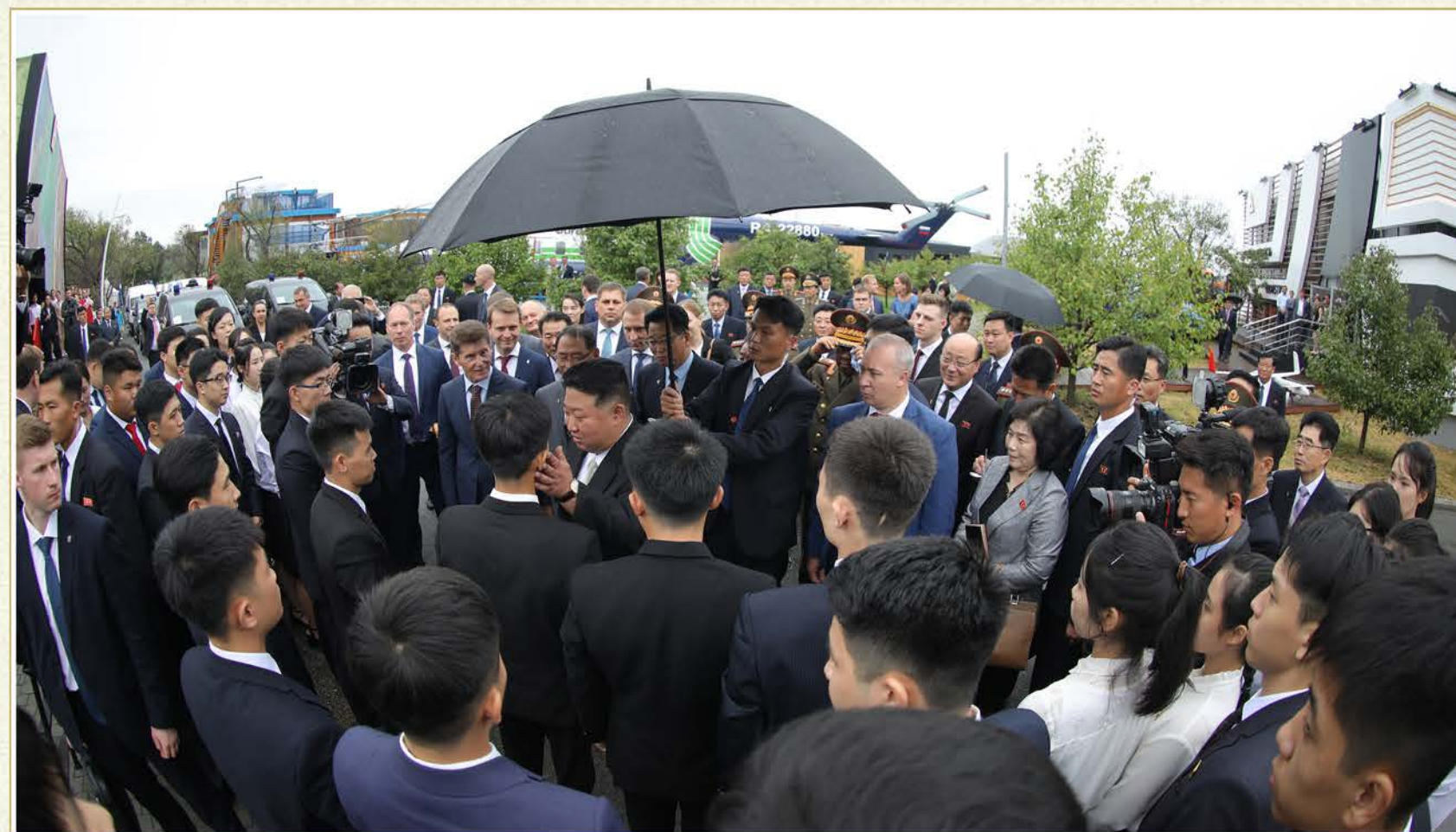
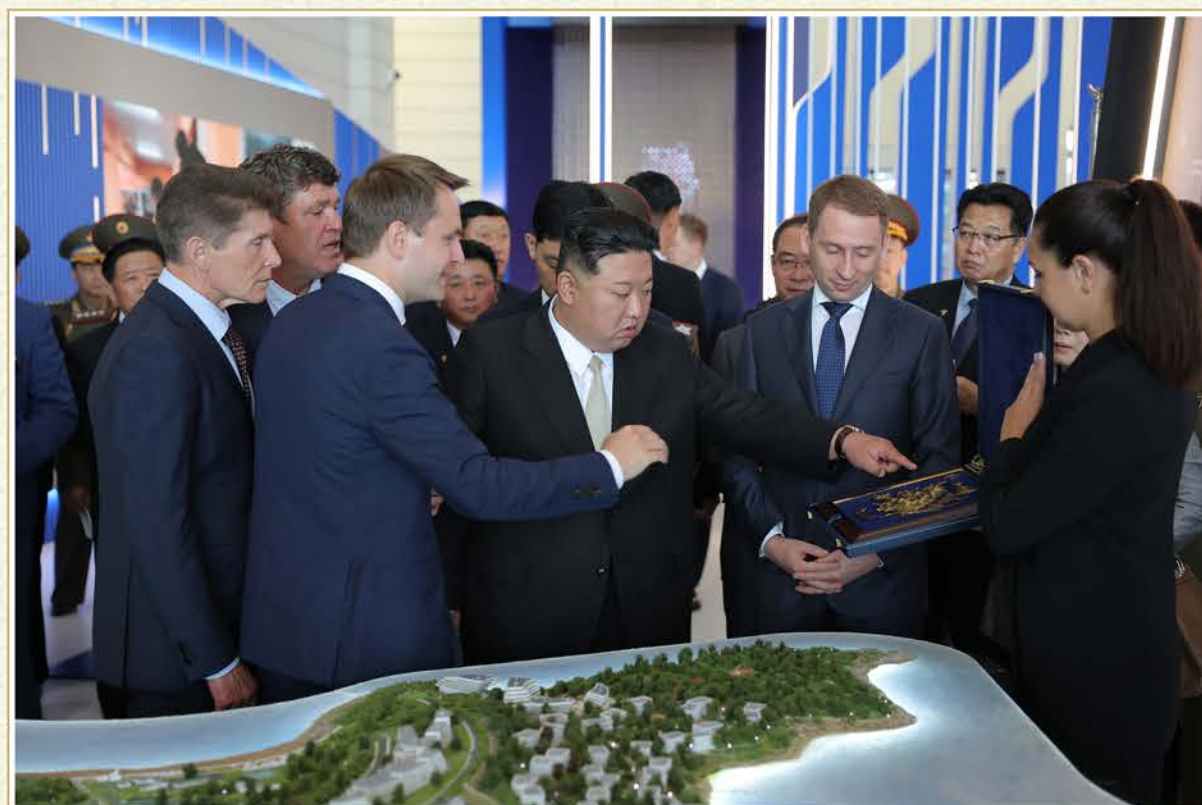
# 金正恩総書記がロシア連邦のウラジオストク市を訪問した

チュチェ112(2023)年9月16日～17日

金正恩総書記がクネビチ軍用飛行場を参観した

金正恩総書記が太平洋艦隊の基地を訪問した

金正恩総書記がマリインスキー劇場沿海地方分劇場で
バレー劇『眠れる森の美女』を観覧した

金正恩総書記が極東連邦総合大学を視察した

金正恩総書記が沿海地方水族館を参観した

金正恩総書記のウラジオストク市訪問を歓迎して、アレクサンドル・
コズロフ天然資源環境相とオレク・コジェミャコ
沿海地方行政長官が宴会を催した

金正恩総書記がアルニカ生物飼料合成工場を参観した

金正恩総書記がロシア連邦に対する
公式親善訪問を終えて帰路についた

# 金正恩総書記がロシア連邦国防相に接見した

チュチェ112(2023)年7月26日

金正恩総書記が戦勝70周年に際してロシア連邦のセルゲイ・ショイグ国防相と共に武力装備展示会場を見て回った

チュチェ112(2023)年7月26日

金正恩総書記がセルゲイ・ショイグ国防相を朝鮮労働党中央委員会本部庁舎に招いて
温かい談話を交わし、昼食を共にした
チュチェ112(2023)年7月27日

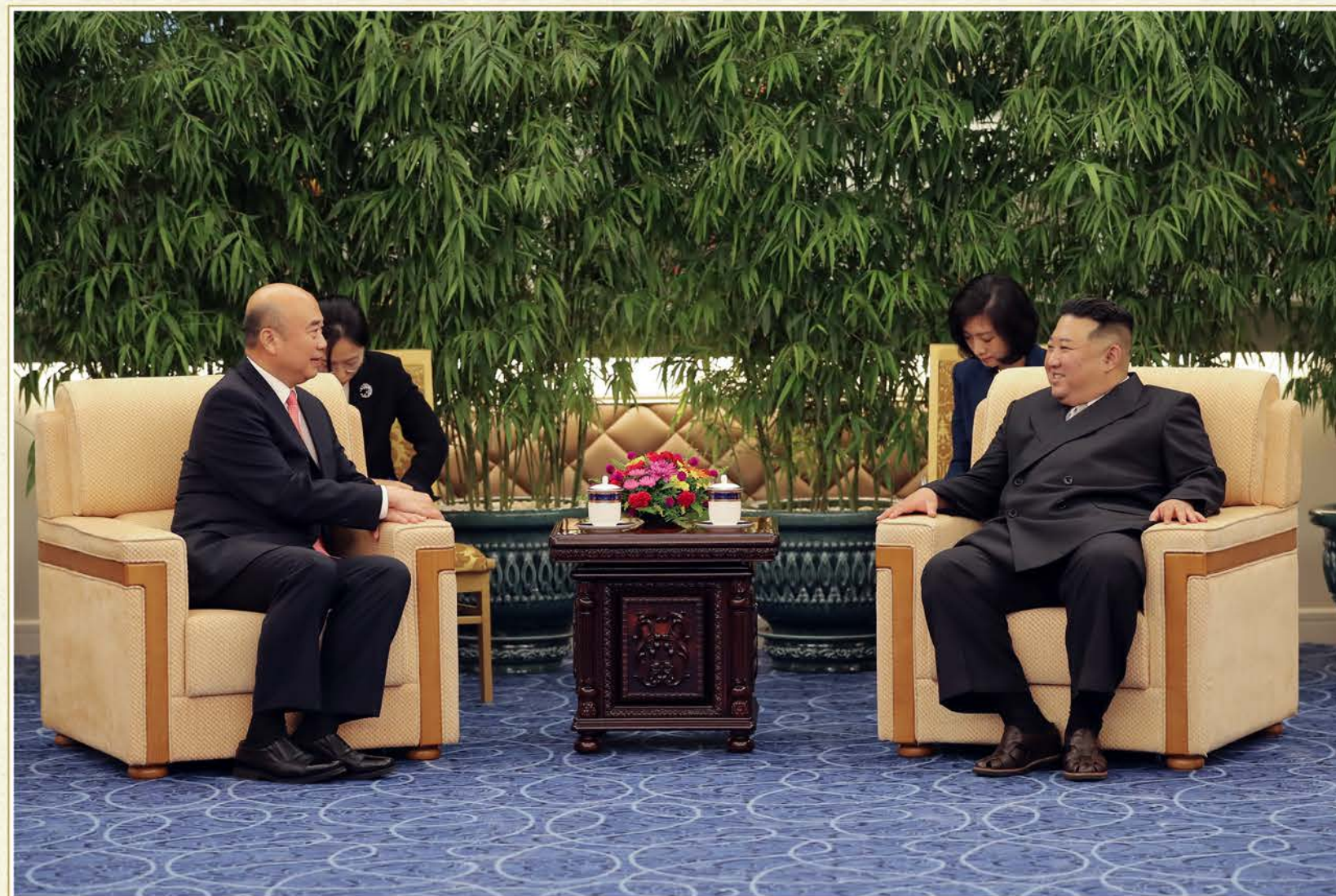
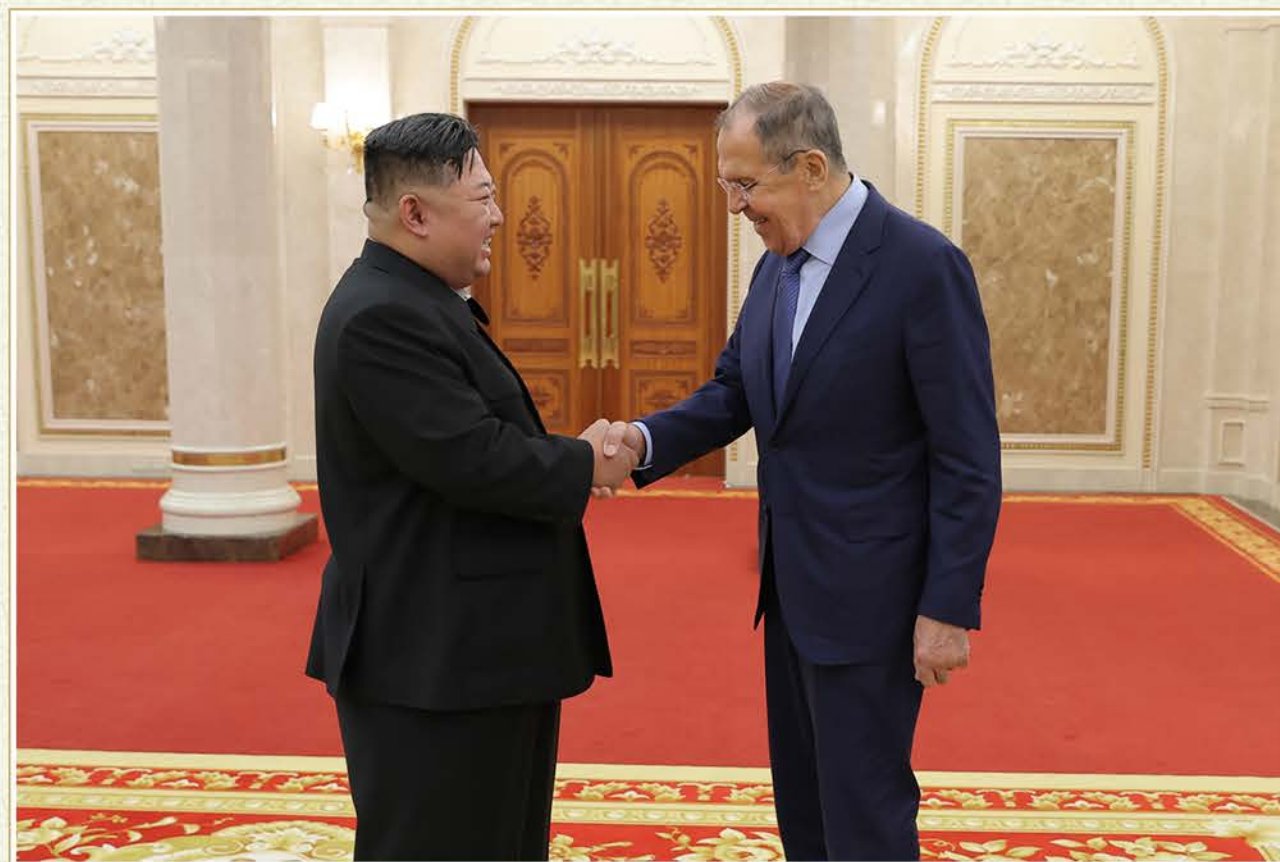
# 金正恩総書記がセルゲイ・ショイグ国防相を団長とするロシア連邦軍事代表団のために盛大な宴会を催した

チュチェ112(2023)年7月27日

## 金正恩総書記が中華人民共和国党及び政府代表団に接見し、宴会に招待した

チュチェ112(2023)年7月28日

# 金正恩総書記が中華人民共和国党及び政府代表団に接見した

チュチェ112(2023)年9月8日

金正恩総書記がロシア連邦外相に接見した

チュチェ112(2023)年10月19日

# 愛国で団結して新たな勝利へ

## 朝鮮労働党中央委員会第8期第9回総会拡大会議

チュチェ112(2023)年12月26日～30日

朝鮮労働党と人民の一致団結した闘争によって収められた2023年の勝利を誇り高く総括し、新年度の党及び国家活動の発展方向と方略を策定する歴史的な朝鮮労働党中央委員会第8期第9回総会拡大会議がチュチェ112(2023)年12月26日から30日まで、朝鮮労働党中央委員会の本部で行われた。

総会では、2023年に社会主義建設と国力強化の各方面で今後の前進速度を一層加速化できる有利な条件と強固な足場を築く画期的な成果を収めたことについて指摘された。

また、社会主義建設の全ての部門で攻撃の勢いをさらに高調させて第8回党大会が示した闘争目標を達成するために2024年に提起されている課題が明示された。

金正恩総書記は総会で、愛国で団結して第8回党大会が示した闘争目標の達成を目指して一層力強く闘っていくべきであるとし、自分の力、自分の偉業に対する自信に満ちて偉大な人民と共に百倍の勇気と力強い奮闘によって未曽有の高貴な勝利と成果を収めた2023年の栄光を2024年へと一層立派につないでいかなければならないと強調した。

総会では、「2023年度の党及び国家政策の実行状況に対する総括と2024年度の闘争方向について」と「児童・生徒のための社会主義的施策の実行で責任感を強めることについて」などの議案が上程され、全会一致で承認された。

金正恩総書記は、第一の議案に関する歴史的な報告「2023年度の党及び国家政策実行状況総括について」で、2023年の闘争で成し遂げた誇らしい成果を総括し、総体的に2023年は国力の向上においても、国威の宣揚においても共和国の栄光に輝く発展道程に大きな足跡を残した名実共に偉大な転換の年、偉大な変革の年であると指摘した。

金正恩総書記は、第一の議案に関する綱領的な結語「2024年度の闘争方向について」で今後の闘争方向について言及した。

金正恩総書記は第二の議案に関する報告で、われわれの児童・生徒のための事は経済実務的な事業である前に、わが祖国の洋々たる前途を保証する政治的事業であり、子どもの明るい笑顔はすなわち、社会主義制度の象徴、朝鮮式社会主義のイメージになると述べ、全ての幹部が真の革命家の本領、神聖な義務を守り、わが党が最も大きな努力を惜しみなく傾注する重大な革命事業で責任感と役割を一層強めることを懇切に訴えた。

조선로동당 중앙위원회
제8기 제9차전원회의

# 金正恩総書記が党中央指導機関のメンバーの労苦をねぎらって夕食会を催した

チュチェ112(2023)年12月31日

# 金正恩総書記が党中央指導機関のメンバーと意義深い記念写真を撮った

## 金正恩総書記が朝鮮人民軍の主要指揮官に会って鼓舞・激励した

チュチェ112(2023)年12月31日

## 金正恩総書記が2024年の新年慶祝大公演を観覧した

チュチェ112(2023)年12月31日

새해 2024 경축

경축
김덕훈
조용원

2023
2024

# 偉大な転換と変革の年 2023


編集：金国哲、金明男、金光洙、金光哲

文：金哲赫

翻訳：許京準

発行所：外国文出版社

発行日：チュチェ113(2024)年3月

No. 240880142943